

Contents

Signes critiques and Notes on Texts.....	XI
Text.....	XI
Translation.....	XI
Roman Transcription of Tibetan.....	XI
Roman Transcription of Chinese.....	XI
Classification of the Tibetan Handwriting.....	XI
Transliterations of the Tibetan Manuscripts.....	XIII
Introduction.....	1
0.1 Introduction, Intent and Content.....	1
0.2 The Manuscripts.....	2
0.2.1 Description of the Material Used.....	2
0.2.2 The Collections and Publications in Facsimile and Transcriptions of them.....	3
0.2.3 Catalogues.....	4
0.2.4 The Registration Numbers of the Manuscripts.....	5
0.2.5 Present Stage of Research.....	5
0.2.6 Prospect of this Volume.....	6
0.3 The Structure of this Volume.....	6
Part I.....	9
1 The Organisation of the Tibetan Empire.....	9
1.1 The Administrative System of Central Tibet:	
A Survey of its Development from the 7 th to the 9 th Century.....	9
1.2 The Administrative System of the Occupied Territories North-East of Tibet:	
With Special Emphasis on the Territorial Division	
of the Dunhuang Region in the Administrative Units of Dunhuang	
and the Units in the Vicinity of Dunhuang.....	14
1.2.1 Summary.....	14
1.2.2 Diagrams.....	17
1.2.3 Commentary	
(a) The Establishment of the Military Administration of the 'Khrom', 19;	
(b) Mkhar-tsan 'Khrom', Dbyar-mo-thang 'Khrom', 21; (c,d) Tshal-byi	
and Kva-cu 'Khrom', 24; (e) The Region of Khotan, 28;	
(f) The Integration of Chinese Officials in the Administration	
of Shazhou, 28; (g) Officials of Mkhar-tsan 'Khrom', 33;	
(h,i) The 'Khrom' Assemblies, 33; (j) Discussion of the Location	
of Zha and the Extension of Bde-gams; Responsibilities of the Bde	

councillors, The Great ‘Zhang lon’, 34; (<i>k,l</i>) Communication with the Authorities: Answers to Petitions and their Seals, 39; (<i>m</i>) The Head of a ‘Khrom’, 41; (<i>n</i>) The Horn (Ru) of Kva-cu ‘Khrom’, 43; (<i>o</i>) The Tibetan Army in the Dunhuang Region, 44; (<i>p</i>) The ‘Khri’-Unit and its Head, 45; (<i>q</i>) The Town-prefect (Rtse rje), The Units of a Thousand of Shazhou, 48; (<i>r</i>) The Units in the Vicinity of Shazhou, 62; (<i>s</i>) The ‘Tshan’-Subdivisions of the Units of a Thousand, 71; (<i>t,u</i>) Military and Civil Units, 73; (<i>v</i>) The Dates of the Events in Pt 1089, 74	19
1.3 The ‘Mthong-khyab’ Military Units of a Thousand from the 8 th to the 9 th Century.....	79
1.3.1 Establishment of ‘Khri’ Units of ‘Mthong-khyab’ Related in the Old Tibetan ‘Chronicle’.....	79
1.3.2 Distribution of the Units of a Thousand of ‘Mthong-khyab’.....	82
1.3.3 ‘Mthong-khyab’ Units in Mkhar-tsan ‘Khrom’.....	85
1.3.4 The Procedure of the Establishment of a Unit of a Thousand of ‘Mthong-khyab’ in the Dunhuang Region	85
1.3.5 Provenance and Occupation of the People of the ‘Mthong-khyab’ Units of the Dunhuang Region.....	90
1.3.5.1 The Unit of the People from Se-tong.....	90
1.3.5.2 The Unit of the People from ‘Brong-then.....	91
1.3.5.3 The Location of the Fields of the Units of ‘Mthong-khyab’ of the Dunhuang Region	96
1.3.6 The ‘Mthong-khyab’ in the Miran Region	97
1.3.6.1 The Military Significance of the ‘Mthong-khyab’ Units and their Distribution in the Region	97
1.3.6.2 Agriculture.....	99
1.3.6.3 Discussion Concerning the Provenance of the Members of the ‘Mthong-khyab’ Units in Tshal-byi ‘Khrom’.....	101
1.3.7 The Units of ‘Mthong-khyab’ at the Time of Guiyijun Rule of Dunhuang	104
1.3.7.1 The Period of Zhang Guiyijun Rule	104
1.3.7.2 The Period of Cao Guiyijun Rule	105
1.3.8 ‘Mthong-khyab’ in Later Sources.....	107
1.3.9 Conclusion	108
Part II.....	110
2 Population and Related Manuscripts.....	110
2.1 Peoples Resident in the Region	110
2.1.1 Chinese and Sinisized Peoples.....	110
2.1.1.1 Introduction.....	110
2.1.1.2 Table	111
2.1.1.3 Evaluation	120

2.1.2 Tibetans of the four ‘Ru’ of Central Tibet, Zhang-zhung and Sum-pa .	122
2.1.2.1 Introduction.....	122
2.1.2.2 Tables.....	123
2.2.2.3 Evaluation	128
2.1.3 Families of other Nationalities.....	130
2.1.3.2 Khe-rgad, Kha-rga	130
2.1.2.3 Mon.....	131
2.1.2.4 From Dbyar-mo-thang ‘Khrom’	131
1.2.3.5 From Thang-kar in Rog-tom.....	132
2.1.3.6 Families with so-far Unidentified Ethnic Background and People Bearing Names with Unidentified Structures	133
2.1.3.7 Evaluation	135
2.1.4 Appendix.....	137
List of ‘Zhang’	137
List of Persons	138
Tibetans.....	138
Sum-pa.....	138
Tibetans of Central Tibet	141
Zhang-zhung	144
Unidentified but Certainly Tibetan, Zhang-zhung or Sum-pa:.....	145
Probably Tibetan, Sum-pa or Zhang-zhung:.....	148
Possibly Tibetan:.....	149
Others:.....	150
Dru-gu	150
Khe-rgad and Kha-rga	150
Mon.....	151
Dbyar-mo-thang ‘khrom’	151
Thang-kar in Rog-thom	151
Unidentified Families and People with Unidentified Name Structures.....	151
In Ganzhou.....	154
Manuscripts which May Have Been Brought to Dunhuang:	154
2.1.5 The ‘A-zha	155
2.1.5.1 Synopsis of the History of the ‘A-zha	155
2.1.5.2 Commentary	
(h) Locations of the ‘A-zha who Fled to China, (i) References in the Royal Annals, (l) The ‘A-zha in Contemporary Sources,	
(o) The Administrative System of the ‘A-zha Country, (p) The ‘A-zha in the Dunhuang Region, (z) The ‘A-zha during Guiyijun Rule	157
2.1.5.3 Toponyms and Names of the ‘A-zha	181
‘A-zha Families.....	183
2.1.5.4 Evaluation	192
2.2 Clerical.....	194
2.2.1 Religious Institutions, their Possessions and the Monks and Nuns	

Affiliated to them.....	194
2.2.2 The Development of the Religious Institutions	196
2.2.2.1 The Increase of Monks, Nuns and Temple Peasants	196
2.2.2.2 The Family Structure of the Temple Peasants	203
2.2.3 Conclusion	205
Part III.....	207
3 Economy.....	207
3.1 Agriculture.....	207
3.1.1 Crops.....	207
3.1.1.1 The Staple Food.....	207
3.1.1.2 Oil Plants.....	210
3.1.1.3 Vegetables and Fruit.....	210
3.1.1.4 Plants Used for Textiles.....	210
3.1.2 Distribution and Registration of Land	210
3.1.2.1 Distribution of Land.....	210
3.1.2.2 Registration of Fields.....	213
3.2 Tribute, Tax, Presents, Corvé Duty and Donations to Buddhist Temples	223
3.2.1 Terms Concerning Taxes or Tributes Used in Tibetan Manuscripts	225
3.2.1.1 Tribute (Dpya').....	225
3.2.1.2 Tax (Khral)	228
3.2.1.3 'Khva'-tax.....	229
3.2.1.4 Assembled Military Grain (Rgod stsang tshogs pa)	231
3.2.1.5 Yearly Revenue (Lo thang).....	232
3.2.2 Terms Referring to Taxation in the Chinese Manuscripts	233
3.2.2.1 'Tutian' 突田	233
3.2.2.2 'Dizi' 地子.....	235
3.2.2.3 Cloth 'Bu' 布	236
3.2.2.4 'Hu' 户: a Tax on Each Household.....	236
3.2.3 Unspecified Taxes.....	236
3.2.4 Presents, Contributions and Official Work.....	238
3.2.4.1 Presents	238
3.2.4.2 Official Work (Rje blas) and Contributions (Zho sha)	240
3.2.5 Terms Used in Taxation.....	241
3.2.5.1 The System of Taxation of China of the Tianbao Period	241
3.2.5.2 Comparison of the Terms in Use in the Tianbao Period with the Terms of the Period of Tibetan Rule and Clarification of the Terms..	243
3.2.5.3 Trial to Match the Tibetan Terms with the Chinese Terms to Get the Basic Structure of the Taxation.....	244
3.2.5.4 Officials Dealing with Tax	245
3.2.5.5 Beneficiaries of Tax and Tribute	246
3.2.6 Evaluation	246

3.2.7 Donations to Religious Institutions and for Ceremonies	247
3.2.7.1 Donations by Individuals	248
3.2.7.2 Donations to two Festivals	248
3.2.7.3 Donors Organized in ‘Tshan’ and ‘Khrām tshan’	249
3.2.7.4 Donations of Monks and Nuns for the Preparation of a Certain Festival	250
3.2.7.5 Donations by Members of ‘She’ Associations	251
3.2.7.6 Summary and Conclusion	253
3.2.8 Other Costs to the Households	253
3.2.9 Text Section	254
3.2.9.1 Inscriptions	254
3.2.9.2 Tribute (Dpya’)	255
3.2.9.3 Tax (Khrāl)	271
3.2.9.4 ‘Khva’-tax and Military Grain	275
3.2.9.5 Yearly Revenue (Lo thang)	286
3.2.9.6 ‘Tutian’	292
3.2.9.7 Dizi	305
3.2.9.8 Cloth Paid as Tax	306
3.2.9.9 Unspecified Payments	307
3.2.9.10 Presents and Contributions	317
Official Duty: ‘Rje blas’	320
3.2.9.11 Donations to Religious Institutions and Ceremonies	327
3.2.9.12 Other Costs	329
3.3 Contracts	332
3.3.1 Contracts on Grain Loans	335
3.3.1.1 The Form of Grain Loan Contracts	336
3.3.1.2 Loans to Farmers	337
3.3.1.2.1 Contracts and Ledgers	337
3.3.1.2.2 Receipts	337
3.3.1.2.3 Requests	338
3.3.1.3 Evaluation	340
3.3.1.3.1 Time and Type of Loan	340
3.3.1.3.2 Amounts Borrowed	341
3.3.1.3.3 Differences in the Frequency and Quantity of Grain Loans of Commoners, Monks and Temple Peasants	344
3.3.1.4 Loans for Feasts	346
3.3.1.5 Creditors	347
3.3.1.6 Final Remarks	347
3.3.2 Leases	349
3.3.3 Contracts Concerning Work on the Fields	349
3.3.3.1 Contracts of Shared Responsibility	349
3.3.3.2 Hire Contracts	351
3.3.3.2.1 Hire of Farm-hands with Prepayment	351

3.3.3.2.2 Hire Contracts	351
3.3.3.3 Evaluation	352
3.3.4 Sale Contracts	353
3.3.4.1 Real Estate	354
3.3.4.2 Livestock and Horses.....	355
3.3.5 Miscellaneous	358
3.3.6 Remarks Concerning all Types of Contracts	359
3.3.7 Society Reflected in the Contracts.....	361
3.3.8 Text Section	362
3.3.8.1 Loan Contracts.....	362
3.3.8.2 Leases.....	377
3.3.8.3 Contracts Concerning Work on the Fields.....	378
3.3.8.4 Sale Contracts	385
3.4 Measures Used during Tang Times	397
3.4.1 Measures of Length and Square Measures	397
3.4.2 Weights	399
3.4.3 Coins	399
3.4.4 Capacity	400
3.4.4.1 Remarks on the Size of the Measures of Capacity	401
3.4.5 The Tibetan Measures ‘Tu’ (Dor) and ‘Tuo’ (Khal) in Chinese Manuscripts.....	401
3.4.6 ‘Rkya’: Predominantly a Measure to Calculate Tax or a Small Group—a Subdivision of a ‘Tshan’?.....	402
3.4.6.1 ‘Rkya’ in Connection with Tax on Land	403
3.4.6.2 Other Instances for which ‘Rkya’ Were Formed.....	405
4 Summary and Conclusion.....	406
Appendices	411
Concordance of a Selection of Toponyms	411
Concordance of Manuscripts	412
Abbreviations of the Headings of the Chapters	412
Tibetan Manuscripts	413
Pelliot-Collection	413
Stein-Collection	416
Chinese Manuscripts.....	425
Pelliot Collection	425
Stein Collection.....	428
Bibliography	443
Index	449